

# GPS 158

## Manual del usuario



# Contenido

<b>Inicio</b> .....	<b>3</b>
Uso de los botones del dispositivo .....	3
<b>Vistas de mapa y páginas de datos</b> .....	<b>4</b>
Vista de navegación .....	4
Uso del mapa .....	4
Vista de compás .....	5
Vista de números .....	5
Vista de autopista .....	5
Vista de ruta .....	5
<b>Navegación</b> .....	<b>6</b>
Navegación a un waypoint .....	6
Creación de una ruta .....	6
Seguimiento de una ruta .....	6
Seguimiento de un track .....	6
<b>Aplicaciones</b> .....	<b>7</b>
Visualización de la información del cielo .....	7
Visualización de la información de GPS .....	7
Visualización del calendario .....	7
<b>Configuración del dispositivo</b> .....	<b>7</b>
Ruta .....	7
Tracks .....	7
Hora .....	7
Páginas .....	7
Mapa .....	7
Autopista .....	8
Sistema .....	8
Unidades .....	8
Comunicaciones .....	8

Alarmas .....	8
<b>Instalación</b> .....	<b>9</b>
Herramientas necesarias .....	9
Preparación para la instalación .....	9
Instalación del soporte giratorio .....	9
Instalación del soporte de sujeción en el soporte giratorio .....	11
Instalación de los cables y conectores .....	11
<b>Apéndice</b> .....	<b>13</b>
Especificaciones .....	13
Limpieza de la carcasa externa .....	13
Limpieza de la pantalla .....	13
Registro del dispositivo .....	13
Comunicación con el departamento de asistencia de Garmin .....	13
<b>Información importante sobre el producto y tu seguridad</b> .....	<b>13</b>

# Inicio



## AVISO

Consulta la *Información importante sobre el producto y tu seguridad* al principio de la [página 13](#) donde encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

## Uso de los botones del dispositivo



- Mantén pulsado para encender y apagar el dispositivo.
- Selecciona para ajustar la retroiluminación.
- Selecciona + y - para acercar y alejar el mapa.
- Selecciona , , y para mover el puntero del mapa y desplazarte por el mapa.
- Selecciona **NAV** para navegar hacia un waypoint o seguir una ruta o track.
- Selecciona **PAGE** para cambiar entre las vistas de mapa y datos.
- Selecciona **QUIT** para salir de un menú y volver a la vista de mapa o datos.
- Selecciona **MENU** una vez para abrir el menú de la página actual.
- Selecciona **MENU** dos veces para abrir el menú principal.
- Selecciona , , y para resaltar los elementos del menú.
- Selecciona **ENTER** para seleccionar un elemento o hacer una selección.
- Selecciona **MOB** para marcar un waypoint Hombre al agua.

### Selección del mapa o de una página de datos

- 1 En el mapa o en cualquier página de datos, selecciona **PAGE**.
- 2 Selecciona **MENU** para cambiar la configuración de la página seleccionada (opcional).

### Introducción de letras y números

Puedes introducir letras y números usando el teclado en pantalla.

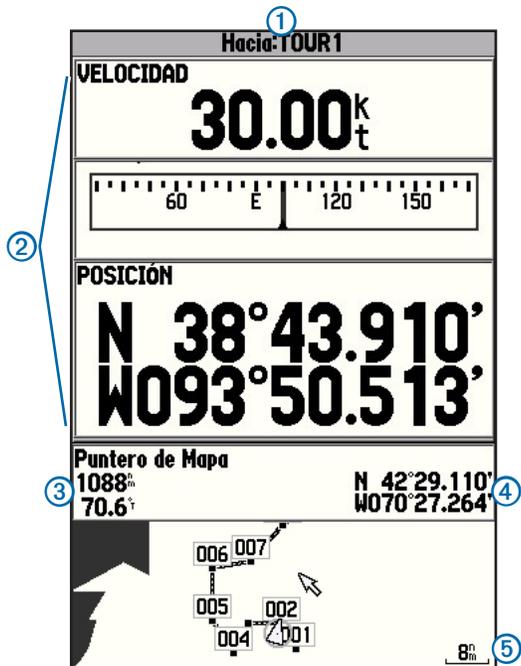
- 1 Selecciona letras o números mediante , , y .
- 2 Selecciona **ENTER** después de cada letra o número.
- 3 Repite los pasos 1 y 2 para introducir todas las letras.
- 4 Selecciona **OK** para aceptar la entrada.

# Vistas de mapa y páginas de datos

## Vista de navegación

La vista de navegación muestra tres campos de datos y un mapa que se centra en tu ubicación actual.

**SUGERENCIA:** para ocultar los campos de datos y mostrar un mapa a pantalla completa, selecciona **MENU > Mapa a pantalla completa**.



①	El waypoint siguiente y el waypoint final de tu ruta
②	Campos de datos
③	Distancia y rumbo desde tu ubicación actual hasta la ubicación del puntero del mapa
④	Coordenadas del puntero del mapa
⑤	Escala del mapa

## Uso del mapa

### Ajuste del nivel de zoom

- 1 Selecciona **+** para acercar.
- 2 Selecciona **-** para alejar.

### Medición de la distancia

Puedes medir la distancia y el rumbo entre dos puntos cualesquiera del mapa.

- 1 Selecciona **MENU > Medir distancia**.
- 2 Mueve el puntero del mapa hasta el primer punto.
- 3 Selecciona **ENTER**.
- 4 Mueve el puntero del mapa hasta el segundo punto.

La distancia y el rumbo desde el primer al segundo punto aparecen en el campo de datos en la parte superior del mapa.

### Marcación de un waypoint

Puedes marcar hasta 3.000 waypoints.

- 1 Mueve el puntero del mapa hasta la ubicación deseada.
- 2 Selecciona **ENTER**.
- 3 Modifica los datos del waypoint (opcional).

**NOTA:** si modificas los campos de las coordenadas, la distancia o el rumbo, cambiará la ubicación del waypoint.

## Vista de compás

La vista de compás se utiliza como ayuda a la navegación. Puedes cambiar la información que se muestra en los tres campos principales. El compás muestra también la diferencia entre tu dirección actual ① y la dirección necesaria ② para seguir la ruta o track.



## Vista de números

Puedes cambiar la información de todos los campos.

## Vista de autopista

La vista de autopista muestra tres campos de datos, además de una vista 3D de tu dirección actual, incluidos los waypoints, las rutas o los tracks cercanos. Puedes cambiar la información que aparece en los tres campos principales, así como los puntos que se muestran en el campo de autopista.

## Vista de ruta

La vista de ruta muestra una lista de waypoints de la ruta por la que estás navegando y una vista 3D de tu dirección actual, incluidos los waypoints, las rutas o los tracks cercanos.

## Navegación

Puedes navegar hacia un waypoint o seguir una ruta o track.

### Navegación a un waypoint

- 1 Selecciona **NAV > Ir a Punto > Waypoints**.
- 2 Selecciona una opción:
  - Para ver una lista de todos los waypoints, selecciona **Por nombre**.
  - Para ver una lista de los waypoints cercanos, selecciona **Más cercano**.
- 3 Selecciona un waypoint.
- 4 Selecciona **Ir a**.

Sigue las direcciones hacia tu destino que se muestran en pantalla, desviándote para evitar obstáculos y elementos peligrosos.

### Creación de una ruta

Puedes guardar hasta 50 rutas.

- 1 Selecciona **MENU** dos veces.
- 2 Selecciona **Ruta**.
- 3 Selecciona una línea de ruta no utilizada.

Aparece el mapa a pantalla completa.
- 4 Mueve el puntero del mapa hasta la ubicación del primer punto de la ruta.

**NOTA:** si el punto seleccionado no es un waypoint, se guardará como un waypoint.
- 5 Selecciona **ENTER**.
- 6 Repite los pasos 4 y 5 para seleccionar los puntos restantes de la ruta.
- 7 Selecciona **MENU** para guardar la ruta.

## Seguimiento de una ruta

- 1 Selecciona **NAV** > **Seguir Ruta**.
- 2 Selecciona una ruta.
- 3 Selecciona una opción:

- Para seguir la ruta, selecciona **Activar**.
- Para seguir la ruta en sentido inverso, selecciona **Invertir y activar**.

Sigue las direcciones hacia tu destino que se muestran en pantalla, desviándote para evitar obstáculos y elementos peligrosos.

## Seguimiento de un track

Para poder seguir un track, debes registrarlo ([página 7](#)).

- 1 Selecciona **NAV** > **Seguir Track**.
- 2 Selecciona un track.
- 3 Selecciona una opción:

- Para seguir el track, selecciona **Original**.
- Para seguir el track en sentido inverso, selecciona **Invertir**.

## Uso de Hombre al agua

Puedes hacer uso de la función Hombre al agua para marcar un waypoint y empezar inmediatamente la navegación de vuelta a ese waypoint.

Selecciona **MOB** > **Sí**.

## Detención de la navegación

Para poder detener la navegación, debes estar navegando hacia un waypoint o siguiendo una ruta o track.

Selecciona **NAV** > **Detener navegación**.

## Aplicaciones

### Visualización de la información del cielo

- 1 Selecciona **MENU** dos veces.
- 2 Selecciona **Cielo**.
- 3 En el campo **En**, selecciona una opción:
  - Para ver la información del cielo de tu ubicación actual, selecciona **Posición actual**.
  - Para ver la información del cielo de un waypoint guardado, selecciona **Waypoint** y, a continuación, un waypoint que hayas guardado.
  - Para ver la información del cielo de una ubicación que no hayas guardado como un waypoint, selecciona **Otra localización** y elige la ubicación en el mapa.
- 4 En el campo **En**, introduce la fecha y la hora de la que deseas ver la información del cielo.

### Visualización de la información de GPS

Para ver información acerca de los satélites GPS, selecciona **GPS** en el menú principal.

### Visualización del calendario

Para ver el calendario, selecciona **Calen** en el menú principal.

# Configuración del dispositivo

Selecciona **MENU** dos veces.

## Ruta

**Restablecer ruta:** restablece el contador de la ruta.

**Restablecer velocidad máxima:** restablece la velocidad máxima de la embarcación registrada por el dispositivo.

**Restablecer cuentakilómetros:** restablece el cuentakilómetros.

**Restablecer todo:** restablece el contador de la ruta, la velocidad máxima y el cuentakilómetros.

## Tracks

### Activo

**Modo Grabación:** define la grabación del track hasta que la memoria del dispositivo esté llena, o la grabación de manera indefinida, sustituyendo la grabación del track más antigua cuando la memoria esté llena.

**Intervalo:** define el track para grabar puntos en intervalos en función de la distancia, el tiempo o la resolución.

**Valor:** define el valor de la distancia, el tiempo o la resolución del intervalo de grabación del track.

**Borrar:** elimina la memoria de tracks guardados.

## Hora

**Formato horario:** define el formato de 12 o 24 horas.

**Huso horario:** define una zona horaria.

**Horario de verano:** establece el reloj en el horario de verano.

## Páginas

Define qué páginas aparecen cuando seleccionas **PAGE**.

## Mapa

### General

**Detalle:** establece el nivel de detalle en la vista de mapa.

**Orientación:** define la orientación del mapa en **Norte arriba**, **Track arriba** o **Rumbo arriba**.

**AutoZoom:** acerca o aleja automáticamente el mapa en función de la velocidad de la embarcación.

**Modo de color:** establece la visualización de la tierra o el agua en tonos más claros.

### Fuente

**Mapa base:** indica si se muestra un mapa en la vista de mapa. Si seleccionas **Off**, no se mostrarán las características de la tierra y el agua. Los waypoints, los tracks y las rutas aparecen en la vista de mapa independientemente de si el mapa base está activado o desactivado.

### Waypoints

Establece el tamaño del texto y el nivel de zoom para los waypoints y la ruta activa.

### Línea nav

**Línea de dirección:** define si se muestra la línea de dirección.

**Línea de rumbo:** establece el nivel de zoom.

**Línea de curso:** establece el nivel de zoom.

### Track

Define un nivel de zoom para los tracks guardados y el track log.

## Autopista

Establece las funciones que se muestran en la vista de autopista.

## Sistema

**Pitido:** selecciona el momento en el que suena el pitido.

**Filtro de velocidad:** define el filtro de velocidad.

**Idioma:** define el idioma del sistema.

**Información del sistema:** muestra el ID de unidad y otra información.

## Unidades

**Formato de posición:** establece los valores de posición para el formato seleccionado.

**Datum del mapa:** establece los datos del mapa para el formato seleccionado.

**Dirección:** establece el valor de dirección para el formato seleccionado.

**Distancia, Velocidad y Altura:** establece los valores para el formato seleccionado.

**Profundidad:** establece los valores de profundidad para el formato seleccionado.

## Comunicaciones

Establece el formato de datos en serie y el modo de transferencia. Ponte en contacto con tu distribuidor local autorizado de Garmin para usar el modo de transferencia, que se utiliza para las actualizaciones de software.

### Sentencias NMEA® salientes

GPRMC, GPRMB, GPGGA, GPGSA, GPGSV, GPGLL, GPBOD, GPBWC, GPVTG, GPXTE, PGRME, PGRMZ, PGRMM, GPRTE, GPWPL, GPAPB

### Sentencias NMEA entrantes

DPT, DBT, MTW, VHW, WPL

## Alarmas

### Sistema

**Reloj:** configura una alarma para que suene a una hora específica del día.

**Batería:** configura una alarma para que suene cuando el voltaje sea inferior al voltaje introducido.

**DGPS:** configura una alarma para que suene cuando el dispositivo esté utilizando DGPS.

**Precisión:** configura una alarma para que suene cuando la precisión del GPS baje del umbral especificado.

### Navegación

**Alarma de garreo:** configura una alarma para que suene cuando tu embarcación derive más allá de la distancia especificada cuando esté anclada.

**Llegada:** configura una alarma para que suene cuando llegues a tu destino.

**Desvío de trayecto:** configura una alarma para que suene cuando tu embarcación se desvíe más allá de la distancia especificada.

# Instalación

## AVISO

Consulta la *Información importante sobre el producto y tu seguridad* al principio de la [página 13](#) donde encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

## ADVERTENCIA

Utiliza siempre gafas de seguridad, un protector de oídos y una máscara antipolvo cuando vayas a realizar orificios, cortes o lijados.

## Herramientas necesarias

- Taladro y brocas
- Llave o llave de tubo de 3/8 in
- Cinta adhesiva protectora
- Destornillador Phillips del número 2
- Sellador marino
- Componentes necesarios para el soporte giratorio (pernos o tornillos)

## Preparación para la instalación

Antes de instalar de forma permanente cualquier pieza del dispositivo, planifica la instalación determinando la ubicación de los diversos componentes. Asegúrate de que los cables son lo suficientemente largos como para conectar los componentes entre sí y a la alimentación.

## Acerca del montaje

El dispositivo se instala haciendo uso del soporte giratorio incluido. Al planificar una ubicación de montaje, procura que sea visible mientras conduces la embarcación, que permita un fácil acceso a los botones del dispositivo y que esté a la distancia adecuada de un compás.

## Instalación del soporte giratorio

- 1 Selecciona una ubicación para el montaje ([página 9](#)).
- 2 Prepara la base del soporte giratorio ([página 9](#)).
- 3 Fija el soporte con los cables instalados en el mismo ([página 11](#)) o sin ellos ([página 10](#)).

## Especificaciones sobre la ubicación del soporte giratorio

Para un rendimiento óptimo, ten en cuenta las siguientes especificaciones al seleccionar la ubicación del soporte giratorio.

- La ubicación permite una clara visualización de la pantalla, así como acceso a los botones del dispositivo.
- La ubicación es lo suficientemente sólida como para soportar el peso del dispositivo y del soporte.
- Puedes pasar los cables desde debajo del soporte giratorio o desde detrás del dispositivo.
- La ubicación se encuentra a la distancia adecuada de un compás.

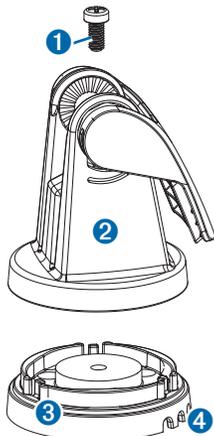
## Preparación de la instalación de la base del soporte giratorio

### NOTIFICACIÓN

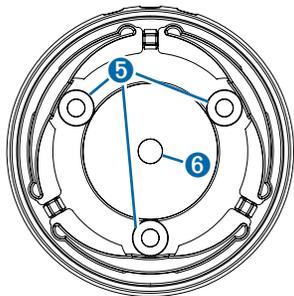
Utiliza tornillos o pernos de cabeza plana para fijar la base del soporte giratorio. Los tornillos o pernos con cabeza avellanada dañan la base.

- 1 Una vez elegida la ubicación para instalar el soporte giratorio ([página 9](#)), determina si vas a fijar el soporte a la superficie utilizando tornillos o pernos y elige los componentes de fijación adecuados:
  - Para fijar la base con tornillos, utiliza tornillos para madera de cabeza plana autorroscantes del n.º 8 o de 4 mm (5/32 in) de diámetro con la broca adecuada para el orificio guía.
  - Para fijar la base con pernos, utiliza pernos de cabeza plana del n.º 8 o con un diámetro de 4 mm (5/32 in) con las arandelas y tuercas correspondientes. Utiliza una broca que tenga el mismo diámetro que el perno.

- 2 Extrae el tornillo Philips M6 de 10 mm ❶ y separa el soporte giratorio ❷ de la base ❸.



- 3 Si vas a pasar los cables desde debajo de la superficie de montaje, orienta la base de forma que los orificios de los cables ❹ miren hacia la dirección deseada.
- 4 Utilizando la base giratoria como plantilla, marca las ubicaciones de los orificios guía ❺.

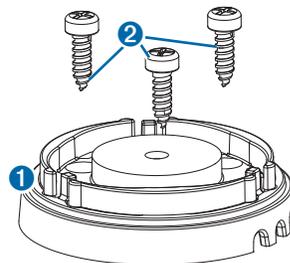


- 5 Si vas a pasar los cables desde debajo de la superficie de montaje, marca la ubicación en el centro ❻.
- 6 Utilizando la broca adecuada para los componentes, perfora los tres orificios guía.
- 7 Si vas a pasar los cables de alimentación y del transductor desde debajo de la superficie de montaje, utiliza una broca de 16 mm (5/8 in) para perforar un orificio a través de la superficie de montaje de la ubicación que marcaste en el paso 5.

### Fijación del soporte giratorio sin los cables instalados en el soporte

Realiza las siguientes acciones únicamente en caso de que no necesites pasar los cables a través de la superficie de montaje ni del soporte giratorio.

- 1 Coloca la base del soporte giratorio ❶ sobre la superficie de montaje y fíjala utilizando los tornillos o pernos adecuados ❷.



- 2 Coloca el soporte giratorio en la base y, a continuación, sustituye el tornillo Philips M6 de 10 mm suministrado.
- 3 Sella los orificios de paso de cables con sellador marino.

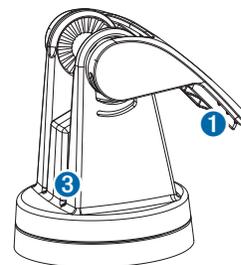
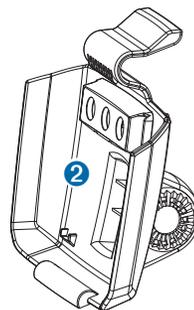
## Fijación del soporte giratorio con los cables instalados en el soporte

Realiza las siguientes acciones únicamente en caso de que necesites pasar los cables a través de la superficie de montaje y del soporte giratorio.

- 1 Si instalas los cables en el soporte, introduce los cables en el orificio central de 16 mm ( $\frac{5}{8}$  in) que perforaste durante la preparación de la base.
- 2 Coloca la base en la superficie de montaje.
- 3 Pasa los cables a través de los orificios.
- 4 Aprieta la base del soporte utilizando los tornillos o pernos adecuados.
- 5 Coloca el soporte giratorio en la base, pero no lo fijes.
- 6 Coloca el soporte de sujeción en el soporte giratorio ([página 11](#)).
- 7 Deja suficiente holgura en los cables de alimentación y del transductor, de forma que el soporte pueda girar completamente a las posiciones deseadas cuando los cables estén conectados.
- 8 Retira el soporte de sujeción y el soporte giratorio de la base.
- 9 Aplica sellador marino al orificio central de 16 mm ( $\frac{5}{8}$  in) así como a los orificios de paso de cables.
- 10 Fija de forma segura la base, utilizando los pernos o tornillos adecuados.
- 11 Coloca el soporte giratorio en la base y, a continuación, fíjala utilizando el tornillo Philips M6 de 10 mm suministrado.

## Instalación del soporte de sujeción en el soporte giratorio

- 1 Con el brazo de fijación ❶ mirando hacia arriba, coloca el soporte de sujeción ❷ en el soporte giratorio ❸.



- 2 Inclina el soporte hasta conseguir el ángulo de visión deseado.
- 3 Presiona el brazo de fijación.

## Instalación de los cables y conectores

### Cableado a la alimentación

- 1 Dirige el cable de alimentación desde el soporte giratorio hasta la batería de la embarcación o el bloque de fusibles.  
Si es necesario, alarga los cables utilizando cable 20 AWG o más largo.
- 2 Conecta el cable rojo al terminal positivo de la batería o bloque de fusibles y el negro, al terminal negativo.

## Conexión del cable y colocación del dispositivo en el soporte de sujeción

1 Compara la muesca ① del conector del cable con el diseño del puerto de sujeción.

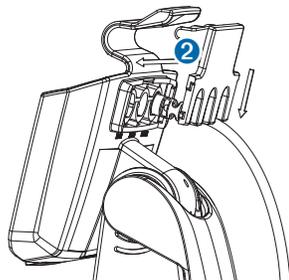
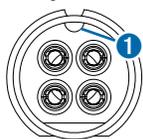
2 Introduce el conector del cable de alimentación en el puerto de alimentación hasta que encaje completamente.

3 Coloca el soporte de fijación ② por encima del cable y deslízalo para que encaje en su sitio en el soporte de sujeción.

Cuando se haya instalado correctamente el soporte de fijación, se oirá un clic.

4 Coloca la base del dispositivo en la parte inferior del soporte de sujeción.

5 Inclina el dispositivo hacia el soporte de sujeción hasta que encaje en su sitio.



## Retirada del dispositivo del soporte de sujeción

1 Pulsa la palanca de desbloqueo del soporte de sujeción hasta que el dispositivo se suelte.

2 Inclina el dispositivo hacia delante y extráelo del soporte de sujeción.

3 Gira el anillo de fijación del cable para liberar el bloqueo y extrae el cable del puerto.

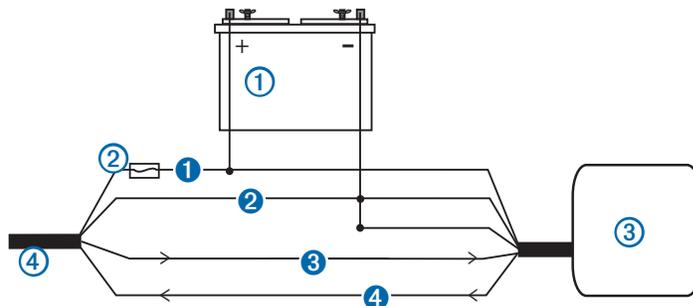
## Conexión de la antena

Si tu dispositivo no dispone de antena interna o incluía una antena externa, debes conectar la antena externa al dispositivo.

1 Instala la antena siguiendo las instrucciones.

2 Conecta el cable de la antena al conector BNC de la parte posterior del dispositivo.

## Diagrama de conexiones NMEA® 0183



Elemento	Descripción
①	Fuente de alimentación de 12 V de CC
②	Fusible de 3 A
③	Dispositivo compatible con NMEA 0183
④	Arnés de cableado de GPS 158

Elemento	Función del cable de GPS 158	Color del cable de GPS 158	Función del cable de NMEA 0183
①	Alimentación	Rojo	Alimentación
②	Toma de tierra	Negro	Tierra de datos
③	Tx	Blanco	Rx/A (+)
④	Rx	Verde	Tx/A (+)

## Apéndice

### Especificaciones

Especificación	Medida
Escala de temperaturas	De -15 °C a 55 °C (de 5 °F a 131 °F)
Escala de voltaje de la fuente de alimentación	10–36 V de CC
Corriente nominal	1 A
Fusible	AGC/3AG - 3 A
Carcasa	Carcasa de plástico totalmente sellada y de alta resistencia a los impactos, resistente al agua conforme a las normas IEC 60529 IPX-7
Distancia de seguridad del compás	350 mm (13,8 in)

### Limpieza de la carcasa externa

#### NOTIFICACIÓN

No utilices disolventes ni productos químicos que puedan dañar los componentes plásticos.

- 1 Limpia la carcasa externa (sin tocar la pantalla) del dispositivo con un paño humedecido en una solución suave de detergente.
- 2 Seca el dispositivo.

### Limpieza de la pantalla

#### NOTIFICACIÓN

Los productos de limpieza que contienen amoníaco dañarán el revestimiento anti-reflectante.

La pantalla está cubierta con un revestimiento especial anti-reflectante muy sensible a la grasa de la piel, las ceras y los limpiadores abrasivos.

- 1 Humedece un paño limpio y suave con un limpiador para gafas adecuado para revestimientos anti-reflectantes.
- 2 Frota suavemente la pantalla.

### Registro del dispositivo

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita <http://my.garmin.com>.
- Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

### Comunicación con el departamento de asistencia de Garmin

- Visita [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) y haz clic en **Contact Support** para obtener información de asistencia relativa a tu país.
- En Estados Unidos, llama al (913) 397 8200 o al (800) 800 1020.
- En el Reino Unido, llama al 0808 2380000.
- En Europa, llama al +44 (0) 870 8501241.

## Información importante sobre el producto y tu seguridad

#### AVISOS

Si no se evitan las siguientes situaciones de posible riesgo, se pueden provocar accidentes o colisiones que tengan como consecuencia la muerte o lesiones graves.

#### Avisos sobre el funcionamiento

- Al navegar, compara con atención la información que aparece en la unidad con todas las fuentes de navegación disponibles, incluida la información de señales, las regulaciones y restricciones locales de los canales de navegación y los mapas. Para mayor seguridad, resuelve cualquier discrepancia o duda antes de continuar con la navegación.
- Utiliza la carta electrónica de la unidad sólo con fines de ayuda y nunca para sustituir cartas autorizadas por el gobierno. Las cartas oficiales del gobierno y las notificaciones a los marinos contienen toda la información necesaria para navegar de forma segura.
- Utiliza esta unidad sólo como ayuda para la navegación. No intentes utilizar la unidad para cualquier otro propósito que requiera mediciones precisas de la dirección, la distancia, la ubicación o la topografía.
- Si tu unidad dispone de funciones de entrada de vídeo, no intentes utilizar o ver vídeos mientras estás utilizando o pilotando la embarcación. El uso o la visualización de entrada

de vídeo mientras se mueve la embarcación podría provocar un accidente o colisión que cause la muerte, lesiones graves o daños materiales.

## Programas medioambientales para el producto

Puedes consultar la información acerca del programa de reciclado de productos de Garmin y la directiva WEEE, RoHS y REACH, así como de otros programas de cumplimiento en [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Para ver la Declaración de conformidad completa, visita [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Garantía limitada

Los productos de Garmin no relacionados con la aviación están garantizados frente a defectos de materiales o mano de obra durante un año a partir de la fecha de compra. En este período Garmin puede, por decisión propia, reparar o sustituir cualquier componente que no funcione correctamente. Estas reparaciones o sustituciones se realizarán sin coste alguno para el cliente en concepto de piezas o mano de obra, siempre y cuando el cliente se haga responsable de los gastos de envío. Esta garantía no se aplica a: (i) los daños estéticos, tales como arañazos, marcas o abolladuras; (ii) las piezas consumibles, tales como las baterías, a no ser que el daño se haya producido por un defecto de los materiales o de la mano de obra; (iii) los daños provocados por accidentes, uso inadecuado, el agua, inundaciones, fuego, otras causas de fuerza mayor o causas externas; (iv) los daños provocados por reparaciones realizadas por un proveedor de servicio no autorizado por Garmin; o (v) los daños ocurridos en productos que hayan sido modificados o alterados sin la autorización por escrito de Garmin; (vi) los daños ocurridos en productos conectados a la fuente de alimentación y/o cables de datos no suministrados por Garmin. Además, Garmin se reserva el derecho a rechazar reclamaciones de garantía de productos o servicios obtenidos y/o utilizados en contra de las leyes de cualquier país. Este producto se ha diseñado solamente para proporcionar ayuda durante el viaje y no deberá utilizarse con ningún propósito que requiera el cálculo preciso de una dirección, distancia, ubicación o topografía. Garmin no garantiza la precisión ni la integridad de los datos de mapas de este producto.

Este producto se ha diseñado solamente para proporcionar ayuda durante el viaje y no deberá utilizarse con ningún propósito que requiera el cálculo preciso de una dirección, distancia, ubicación o topografía. Garmin no garantiza la precisión ni la integridad de los datos de mapas de este producto.

LAS GARANTÍAS Y RECURSOS AQUÍ EXPRESADOS SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O REGLAMENTARIAS, INCLUIDAS LAS RESPONSABILIDADES ORIGINADAS POR CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, YA SEAN REGLAMENTARIAS O DE OTRO TIPO. ESTA GARANTÍA PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN LA REGIÓN.

BAJO NINGÚN CONCEPTO GARMIN SE HARÁ RESPONSABLE POR DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES (INCLUIDOS, SIN LIMITACIÓN, LOS DAÑOS DEBIDOS A CITACIONES O MULTAS DE TRÁFICO), TANTO SI SON RESULTADO DE LA UTILIZACIÓN, LA MALA UTILIZACIÓN O EL DESCONOCIMIENTO DEL MANEJO DEL PRODUCTO COMO SI LO SON POR DEFECTOS EN ÉSTE. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS IMPREVISTOS O EMERGENTES. EN ESE CASO, LAS LIMITACIONES ANTES MENCIONADAS PODRÍAN SER NO APLICABLES EN EL CASO DEL USUARIO.

Garmin se reserva, a su entera discreción, el derecho exclusivo de reparación o sustitución (por un producto nuevo o recién reparado) del dispositivo o del software del mismo, así como el reembolso completo del precio de compra. ESTE RECURSO SERÁ ÚNICO Y EXCLUSIVO EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA.

Para obtener los servicios de garantía, ponte en contacto con el distribuidor local autorizado de Garmin o llama al departamento de asistencia de Garmin para obtener instrucciones para el envío y un número de seguimiento RMA. Embala de forma segura el dispositivo e incluye una copia de la factura original (es necesaria como comprobante de compra para las reparaciones bajo garantía). Escribe claramente el número de seguimiento en el exterior del paquete. Envía el dispositivo con los gastos de envío prepagados a cualquier estación de servicio de garantía de Garmin.

**Compras en subastas en línea:** los productos adquiridos en subastas en línea no reúnen los requisitos para obtener cobertura de la garantía. No se aceptan las confirmaciones de subasta en línea como comprobante de garantía. Para obtener un servicio de garantía, se necesita el original o una copia de la factura original del establecimiento de compra. Garmin no sustituirá componentes que falten de cualquier caja que se compre a través de una subasta en línea.

**Ventas internacionales:** según el país, los distribuidores internacionales pueden ofrecer una garantía por separado para los dispositivos adquiridos fuera de Estados Unidos. Si corresponde, los distribuidores locales de cada país ofrecen esta garantía y son estos distribuidores los que proporcionan un servicio local para el dispositivo. Las garantías del distribuidor son válidas solamente en el área de distribución proyectada. Los dispositivos

comprados en Estados Unidos o Canadá deben devolverse al centro de reparaciones autorizado por Garmin en el Reino Unido, Estados Unidos, Canadá o Taiwán para su reparación.

**Compras desde Australia:** las garantías de nuestros productos no quedan excluidas de las leyes de consumo australianas. Tienes derecho a la sustitución del dispositivo o al reembolso del precio por un fallo crítico y a la compensación por cualquier daño o pérdida que hubiera sido posible prever. Asimismo, tienes derecho a la reparación o sustitución de los dispositivos cuando no tengan la calidad adecuada y si el fallo no llegue a ser un fallo crítico. Las ventajas de la garantía limitada son los demás derechos y recursos correspondientes a la jurisdicción aplicable del usuario en relación con los productos. Garmin Australasia, Unit 19, 167 Prospect Highway Seven Hills, NSW, Australia, 2147, Teléfono: 1800 822 235

**Política de garantía náutica de Garmin:** determinados productos náuticos de Garmin en áreas concretas tienen un periodo de garantía mayor y unos términos y condiciones adicionales. Visita [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) para obtener más información y ver si tu producto está cubierto por la Política de garantía náutica de Garmin.

## Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. LEE ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin Ltd. y sus subsidiarias ("Garmin") conceden al usuario una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "Software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin y/o sus terceros proveedores.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software, del que no se facilita el código fuente, son secretos comerciales valiosos de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin y/o sus terceros proveedores. Por la presente, el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste ni crear cualquier producto derivado del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes de control de las exportaciones de Estados Unidos o de cualquier otro país aplicable.



 913-397-8200  
1-800-800-1020

 0808 238 0000  
+44 870 850 1242

 1-866-429-9296

 43 (0) 3133 3181 0

 00 32 2 672 52 54

 00 45 4810 5050

 00 358 9 6937 9758

 00 331 55 69 33 99

 0180 6 427646

 00 39 02 3669 9699

 0800-0233937

 815 69 555

 00800 4412 454  
+44 2380 662 915

 00 35 1214 447 460

 00 34 902 007 097

 00 46 7744 52020

#### Garmin International, Inc

1200 East 151st Street,  
Olathe, Kansas 66062, EE. UU.

#### Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounsdown Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR  
Reino Unido

#### Garmin Corporation

No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.  
New Taipei City, 221, Taiwán (R.O.C.)

Garmin® y el logotipo de Garmin son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y otros países. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

NMEA® es una marca comercial registrada de la Asociación Nacional de Electrónica Marina de EE. UU. (National Marine Electronics Association, NMEA).

Septiembre de 2013

190-01585-33\_0B

Impreso en Taiwán

